

ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1784/1999 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 12 lipca 1999 r.

w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego*

PARLAMENT EUROPEJSKI,

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 148,

uwzględniając wniosek Komisji¹,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno - Społecznego²

uwzględniając opinię Komitetu Regionów³,

stanowiąc zgodnie z art. 251 Traktatu⁴,

a także mając na uwadze, co następuje:

- 1) rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych⁵ zastępuje rozporządzenie (EWG) nr 2052/88⁶ i rozporządzenie (EWG) nr 4253/88⁷; należy również zastąpić rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy dla rozporządzenia wykonawczego (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego⁸;
- 2) rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa ogólne ustalenia rządzące funduszami strukturalnymi jako całością i konieczne jest określenie jaka działalność jest uprawniona do finansowania przez Europejski Fundusz Społeczny (zwany dalej "Funduszem"), w ramach Celów 1, 2 i 3, określonych w art. 1 pkt. 1, 2 i 3 akapit pierwszy wspomnianego rozporządzenia (zwanym dalej "Celami 1, 2 i 3), w ramach inicjatywy Wspólnoty zwalczania wszelkich form dyskryminacji i nierówności dotyczących rynku pracy oraz w ramach środków innowacyjnych i pomocy technicznej;

* Niniejsza publikacja uchyla i zastępuje publikację, która ukazała się w Dz.U. 161 z 26.06.1999, str. 48.

¹ Dz.U. C 176 z 9.06.1998, str. 39 i Dz.U. C 74 z 18.03.1999, str. 7.

² Dz.U. C 407 z 28.12.1998, str. 74.

³ Dz.U. C 51 z 22.02.1999, str. 48.

⁴ Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 19 listopada 1998 r. (Dz.U. C 379 z 7.12.1998, str. 186), wspólne stanowisko Rady z dnia 14 kwietnia 1999 r. (Dz.U. C 134 z 14.06.1999, str. 9) i decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 6 maja 1999 r. (dotychczas niepublikowana w Dzienniku Urzędowym), decyzja Rady z dnia 21 czerwca 1999 r.

⁵ Dz.U. L 161 z 26.06.1999, str. 1.

⁶ Dz.U. Dz 185 z 15.07.1988, str. 9. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. Dz 337 z 24.12.1994, str. 11).

⁷ Dz.U. Dz 374 z 31.12.1988, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94.

⁸ Dz.U. Dz 374 z 31.12.1988, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2084/93 (Dz.U. Dz 193 z 31.07.1993, str. 39).

- 3) należy określić rolę Funduszu w odniesieniu do zadań zapisanych w Traktacie i w kontekście priorytetów dotyczących rozwoju zasobów ludzkich i zatrudnienia, uzgodnionych we Wspólnocie;
- 4) konkluzje Rady Europejskiej w Amsterdamie w czerwcu 1997 r. oraz jej rozporządzenie w sprawie wzrostu i zatrudnienia⁹ zainicjowały wprowadzenie Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia, corocznych wytycznych dotyczących zatrudnienia i procesu ustalania narodowych planów działań na rzecz zatrudnienia;
- 5) konieczne jest ponowne zdefiniowanie zakresu działania Funduszu, w szczególności restrukturyzację i uproszczenie Celów funduszy strukturalnych, aby wesprzeć Europejską Strategię na rzecz Zatrudnienia i związane z nią narodowe plany działań na rzecz zatrudnienia;
- 6) należy określić wspólne ramy dla interwencji Funduszu we wszystkie trzy Cele funduszy strukturalnych, aby służyły one zapewnieniu spójności i komplementarności działań podejmowanych stosownie do tych Celów, z zamiarem poprawienia funkcjonowania rynku pracy i rozwijania zasobów ludzkich;
- 7) Państwa Członkowskie i Komisja zapewniają, że programowanie i wdrażanie działań finansowanych przez Fundusz, w kontekście wszystkich Celów, sprzyja promocji równości szans mężczyzn i kobiet oraz wejścia na rynek pracy i utrzymaniu się na nim upośledzonych grup i osób;
- 8) Państwa Członkowskie i Komisja zapewniają również, że przy wdrażaniu działań finansowanych przez Fundusz należyta uwaga zostanie poświęcona wymiarowi społecznemu i aspektowi zatrudnienia społeczeństwa informacyjnego;
- 9) konieczne jest zapewnienie, aby działania związane z adaptacją przemysłową brały pod uwagę ogólne potrzeby pracowników obu płci wynikające z już zaobserwowanych lub przewidywanych zmian zachodzących w gospodarce i w systemach produkcji, a nie przynosiły korzyści jednemu przedsiębiorstwu lub konkretnej gałęzi przemysłu; szczególną uwagę należy poświęcić małym i średnim przedsiębiorstwom i ułatwianiu im dostępu do szkoleń i poprawy organizacji pracy;
- 10) konieczne jest zapewnienie, że Fundusz nadal wzmacnia zatrudnienie i kwalifikacje zawodowe poprzez wspieranie działań wyprzedzających - w miarę możliwości - doradztwa, tworzenia sieci i kształcenia w całej Wspólnocie tak, aby w konsekwencji, wspierana działalność była horyzontalna i obejmowała całość gospodarki, bez ograniczeń a priori w stosunku do pewnych gałęzi czy sektorów przemysłu;
- 11) należy ponownie zdefiniować uprawnione działania, w celu zwiększenia efektywności realizacji polityki Funduszu, w kontekście wszystkich Celów jakimi kieruje się Fundusz; należy określić wydatki uprawnione do pomocy Funduszu w ramach partnerstwa;
- 12) należy uzupełnić i sprecyzować plany i formy pomocy, szczególnie w świetle ponownego określenia Celu 3;

⁹ Dz.U. C 236 z 2.08.1997, str. 3.

- 13) udzielanie pomocy przez Fundusz na wszystkich poziomach powinno być oparte na priorytetach wspólnotowej polityki społecznej i zatrudnienia oraz na priorytetach ustanowionych w krajowych planach działań;
- 14) możliwe jest wprowadzenie ustaleń, za pomocą których grupy lokalne, w tym organizacje pozarządowe, mogą uzyskać łatwy i szybki dostęp do wsparcia Funduszu dla działań poświęconych zwalczaniu społecznego wykluczenia i w ten sposób stworzyć sobie możliwości działania w tej dziedzinie;
- 15) środki o wielkiej wadze dla Wspólnoty, podejmowane z inicjatywy Komisji mają do odegrania bardzo ważną rolę w osiąganiu ogólnych celów działań strukturalnych Wspólnoty określonych w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999; takie inicjatywy powinny przede wszystkim wspierać politykę innowacji i ponadnarodowej współpracy w realizacji polityki;
- 16) Fundusz uczestniczy również we wspieraniu pomocy technicznej i działań innowacyjnych oraz przygotowywaniu, monitoringu oraz ocenie środków i kontroli, zgodnie z art. 22 i 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999;
- 17) tam gdzie to właściwe, należy ustanowić kompetencje do przyjęcia przepisów wykonawczych oraz określić przepisy przejściowe;
- 18) rozporządzenie (EWG) nr 4255/88 powinno zostać uchylone,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zadania

W ramach zadania powierzonego Europejskiemu Funduszowi Społecznemu ("Funduszowi") na podstawie art. 146 Traktatu oraz zadań powierzonych funduszom strukturalnym na podstawie 159 Traktatu i zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, Fundusz wspiera środki zmierzające do zapobiegania i zwalczania bezrobocia oraz rozwoju zasobów ludzkich i społecznej integracji rynku pracy w celu sprzyjania wysokiemu poziomowi zatrudnienia, równości mężczyzn i kobiet, trwałego rozwoju oraz spójności gospodarczej i społecznej. W szczególności Fundusz wspiera działania podejmowane zgodnie z Europejską Strategią na rzecz Zatrudnienia i corocznych wytycznych dla zatrudnienia.

Artykuł 2

Zakres obowiązywania

1. Fundusz wspiera i uzupełnia działania Państw Członkowskich skierowane na rozwój rynku pracy i zasobów ludzkich w następujących dziedzinach polityki, w szczególności w kontekście swoich wieloletnich planów działania na rzecz zatrudnienia:
 - a) rozwijanie i wspieranie polityk aktywnego rynku pracy, w celu zwalczania i zapobiegania bezrobociu, przeciwdziałaniu, zarówno w stosunku do kobiet jak i

mężczyzn, długotrwałemu bezrobociu, ponownego włączania osób długotrwałe bezrobotnych do rynku pracy oraz wspomagania zawodowemu włączaniu do rynku pracy młodych ludzi i osób powracających na rynek pracy;

- b) wspieranie równych szans dla wszystkich w dostępie do rynku pracy, ze szczególnym uwzględnieniem osób narażonych na społeczne wykluczenie;
- c) wspieranie i rozwijanie:
 - kształcenia,
 - edukacji,
 - doradztwa

jako część polityki ustawicznego kształcenia:

- ułatwienie i poprawa dostępu do i włączania do rynku pracy,
 - poprawa i utrzymanie zdolności zatrudnienia, lub
 - wspieranie mobilności zawodowej;
- d) wspieranie wykwalifikowanej, przeszkolonej i zdolnej do dostosowania się siły roboczej, innowacyjności i zdolności dostosowania się do organizacji pracy, rozwijanie przedsiębiorczości i warunków ułatwiających tworzenie nowych miejsc pracy oraz podnoszenia kwalifikacji i rozwijania potencjału ludzkiego w dziedzinie badań, nauki i technologii;
 - e) szczególne środki dla poprawy dostępu i uczestnictwa w rynku pracy dla kobiet, z uwzględnieniem ich awansu zawodowego, ich dostępu do nowych możliwości zawodowych i rozpoczynania własnej działalności gospodarczej oraz ograniczenia pionowej i horyzontalnej segregacji na tle płci na rynku pracy.

2. W ramach dziedzin polityki wymienionych w ust. 1, Fundusz bierze pod uwagę:

- a) wspieranie lokalnych inicjatyw dotyczących zatrudnienia, w szczególności inicjatyw wspierających lokalne i terytorialne pakiety zatrudnienia;
- b) wymiar społeczny i rynku pracy społeczeństwa informacyjnego, poprzez rozwój polityki i programów mających na celu wykorzystanie potencjału zatrudnienia społeczeństwa informacyjnego oraz poprzez zapewnienie dostępu do jego udogodnień i korzyści;
- c) równe szanse dla kobiet i mężczyzn jako część zintegrowanego podejścia.

Artykuł 3

Działania uprawnione

1. Wsparcie finansowe Funduszu przyjmuje głównie formę pomocy dla osób i jest poświęcone następującym działaniom, mającym na celu rozwój zasobów ludzkich, co może być częścią włączania do rynku pracy:

- a) edukacja i kształcenie zawodowe - w tym również kształcenie zawodowe stanowiące ekwiwalent obowiązku szkolnego - praktyki zawodowe, szkolenia wstępne, w szczególności dające i podnoszące podstawowe kwalifikacje, rehabilitację przez zatrudnienie, środki mające na celu poprawę zdolności zatrudnienia na rynku pracy, doradztwo i kształcenie ustawiczne;
- b) pomoc przy zatrudnieniu i pracy na własny rachunek;
- c) w dziedzinie rozwoju badań, nauki i technologii, kształcenia podyplomowego i kształcenia kadry zarządzającej i technicznej w instytucjach badawczych i przedsiębiorstwach;
- d) rozwój nowych źródeł zatrudnienia, z uwzględnieniem ekonomii społecznej (Trzeci System).

2. W celu zwiększenia skuteczności działań, określonych w ust. 1, pomoc może być również przyznana na:

- a) struktury i systemy:
 - (i) rozwój i poprawę kształcenia, edukacji i zdobywania kwalifikacji, w tym kształcenie nauczycieli, instruktorów i kadry oraz poprawa dostępu pracowników do kształcenia i kwalifikacji;
 - (ii) modernizację i większą wydajność służb zajmujących się zatrudnieniem;
 - (iii) rozwój powiązań między światem pracy a edukacji, kształceniem a instytucjami badawczymi;
 - (iv) rozwój, w miarę możliwości, systemów przewidywania zmian w zatrudnieniu i potrzebnych kwalifikacjach, w szczególności w związku z nowymi formami pracy i organizacji pracy, biorąc pod uwagę potrzebę pogodzenia życia rodzinnego z zawodowym i umożliwienia starszym pracownikom możliwości spełnienia się w pracy aż do emerytury. Nie obejmuje to, jednakże, finansowania projektów wcześniejszego przechodzenia na emeryturę;
- b) środki towarzyszące:
 - (i) pomoc w świadczeniu usług dla beneficjentów, w tym zapewnienie opieki i udogodnień dla podopiecznych;
 - (ii) wspieranie rozwoju społeczno - oświatowego w celu ułatwienia włączenia do rynku pracy;
 - (iii) podnoszenie świadomości, informacja i reklama.

3. Fundusz może finansować działania zgodne z art. 2 ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1260/1999.

Artykuł 4

Koncentracja pomocy

1. Biorąc pod uwagę narodowe priorytety ustanowione, w szczególności w narodowych planach działań na rzecz zatrudnienia, jak również ocenę ex - ante, określona zostanie strategia uwzględniająca wszystkie istotne dziedziny polityki zatrudnienia i zwracająca szczególną uwagę na obszary, określone w art. 2 ust. 1 lit. d) i e). W celu zwiększenia skuteczności pomocy świadczonej przez Fundusz, jego interwencje w ramach tej strategii i w obliczu priorytetowych dziedzin, określonych w art. 2 ust. 1) skoncentrowane są na ograniczonej liczbie obszarów lub tematów i są ukierunkowane na najistotniejsze potrzeby i najbardziej skuteczne działania.

Przy przeznaczaniu przez Fundusz środków przyznanych na każdą interwencję, przeprowadzany jest wspólny wybór dziedziny polityki, która uzyska pierwszeństwo. Brane są pod uwagę środki przewidziane w art. 2 ust. 1) zgodnie z priorytetami narodowymi.

2. Programowanie interwencji Funduszu zapewnia, że rozsądna kwota środków przyznanych przez Fundusz udostępniona na interwencje w ramach Celów 1 i 3 jest dostępna, zgodnie z art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 w formie małych dotacji, ze szczególnym uwzględnieniem organizacji pozarządowych i lokalnych spółek osobowych. Państwa Członkowskie mogą zdecydować o stosowaniu tego ustępu zgodnie z ustaleniami finansowymi określonymi w art. 29 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999.

Artykuł 5

Inicjatywa wspólnotowa

1. Na podstawie art. 20 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, Fundusz, zgodnie z art. 21 ust. 2 tego rozporządzenia, wspiera wprowadzanie inicjatywy wspólnotowej na rzecz zwalczania dyskryminacji i nierówności związanych z rynkiem pracy (EQUAL).

2. Zgodnie z art. 21 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, decyzja o udziale Funduszu w inicjatywie wspólnotowej może rozszerzyć zakres uprawnionych działań, określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia na pokrycie środków, które mogą być finansowane na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1783/1999¹⁰, (WE) nr 1257/1999¹¹ i (WE) nr 1263/1999¹² tak, aby umożliwić realizację wszystkich środków przewidzianych w inicjatywie.

Artykuł 6

Środki innowacyjne i pomoc techniczna

¹⁰ Dz.U. L 213 z 13.08.1999, str. 1.

¹¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.06.1999, str. 80).

¹² Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie środków strukturalnych w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.06.1999, str. 54).

1. Zgodnie z art. 22 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, Komisja może finansować przygotowanie, monitoring i ocenę działań w Państwach Członkowskich lub na poziomie wspólnotowym, potrzebnych do wdrażania działań, określonych w niniejszym rozporządzeniu. W ich skład mogą wchodzić:

- a) działania o charakterze innowacyjnym oraz projekty pilotażowe dotyczące rynków pracy, zatrudnienia i kształcenia zawodowego;
- b) badania, pomoc techniczna i wymiana doświadczeń o efekcie mnożnikowym;
- c) pomoc techniczna związana z przygotowaniem, wdrażaniem, monitorowaniem i oceną, jak również kontrolą działań finansowanych przez Fundusz;
- d) działania skierowane, w ramach dialogu społecznego, do personelu z przedsiębiorstw w jednym lub kilku Państwach Członkowskich i dotyczące przekazywania specjalistycznej wiedzy związanej z dziedzinami podlegającymi interwencji Funduszu;
- e) informowanie różnych partnerów zaangażowanych w działalność, ostatecznych beneficjentów pomocy Funduszu i opinii publicznej.

2. Zgodnie z art. 22 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, zakres działań określony w ust. 1 lit. a) niniejszego artykułu jest rozszerzony decyzją o udziale Funduszu, o środki, które mogą być finansowane na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1783/1999, (WE) nr 1257/1999, i (WE) nr 1263/1999 tak, aby obejmowały one wszystkie środki niezbędne do realizacji danych innowacyjnych działań.

Artykuł 7

Wnioski o udzielenie pomocy

Wnioskowi o udział z Funduszu powinien towarzyszyć skomputeryzowany formularz, opracowany wspólnie, wymieniający działania dotyczące każdej formy pomocy tak, aby można było śledzić jej przebieg od zobowiązania budżetowego do końcowej wypłaty.

Artykuł 8

Przepisy wykonawcze

Wszystkie szczegółowe przepisy wykonawcze do niniejszego rozporządzenia przyjmowane są przez Komisję, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 49 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999.

Artykuł 9

Przepisy przejściowe

Przepisy przejściowe określone w art. 52 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 stosuje się *mutatis mutandis* do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 10

Klauzula przeglądowa

Na wniosek Komisji Parlament Europejski i Rada dokonują przeglądu niniejszego rozporządzenia do dnia 31 grudnia 2006 r.

Działają w sprawie wniosku, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 148 Traktatu.

Artykuł 11

Uchylenie

Niniejszym z dniem 1 stycznia 2000 r. traci moc rozporządzenie (EWG) nr 4255/88.

Odniesienia do uchylonego rozporządzenia należy traktować jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 12

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 lipca 1999 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

J. M. GIL - ROBLES

Przewodniczący

W imieniu Rady

S. NIINISTÖ

Przewodniczący